

312334-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Objektplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg
OJ S 88/2026 07/05/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Forum Waldenburg gGmbH

E-mail: vergabe@ptai.eu

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Objektplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg

Beskrivelse: Objektplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg

Identifikator for proceduren: 019dfc4c-1f92-4324-92a9-4ee8f5b82a2c

Intern ID: 26 / OV / 08

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Das Vergabeverfahren richtet sich nach § 15 VgV. Folgende Vorschriften sind zu beachten: • Der Auftraggeber fordert eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zur Abgabe von Angeboten auf. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. • Verhandlungen sind unzulässig. Der Auftraggeber darf die Bieter nur zur Aufklärung über ihre Eignung einladen.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Am Amtsberg 1

By: Waldenburg

Postnummer: 08396

Landsdel (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Das Formular zur Eigenerklärung ist zwingend von jedem Bieter auszufüllen, zu unterschreiben und abzugeben. Eigenerklärungen zum Nichtvorlegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB sind im Formular zur Eigenerklärung integriert und sind damit vorzulegen.

Grenzübergreifendes Recht. Sowie in den Vergabeunterlagen weitere genannte Ausschlussgründe.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Objektplanung Gebäude und Innenräume nach §§ 34 ff. HOAI 2021 ab LPH 5

Beskrivelse: Der Auftraggeber plant eine neue Konzipierung der Marstallanlage in Waldenburg. Aus dem sanierungsbedürftigen Bestand, welcher nicht mehr den aktuellen Ansprüchen genügt, ist nun eine multifunktionale Nutzung vorgesehen. Hier handelt es sich um planerischen Leistungen nach §§34, 35 HOAI 2021, Objektplanung Gebäude und Innenräume. Die Planungsphasen 2 und 3 HOAI (Vorplanung und Entwurfsplanung) bereits erbracht. Zurzeit wird Bauantrag vorbereitet. Aus diesem Grund werden die Planungsleistungen ab Leistungsphase 5 nach HOAI 2021 ausgeschrieben. Dabei ist die Einarbeitung in die vorliegende Planung zu berücksichtigen.

Intern ID: LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Ein Anspruch auf Beauftragung der jeweils nachfolgenden Leistungsphasen besteht nicht. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Lph besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf die Weiterbeauftragung nach der Erbringung der ersten Leistungsstufe. Grundleistungen Leistungsphasen LPH 5 – 7 nach HOAI werden als feste Beauftragung vorgesehen. Grundleistungen der LPH 8 - 9 nach HOAI werden als optionale Beauftragung nach Bestätigung AG vorgesehen.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Am Amtsberg 1

By: Waldenburg

Postnummer: 08396

Landsdel (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 30/06/2026

Varigheds slutdato: 30/11/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Oplysninger om tidligere bekendtgørelser:

ID for den foregående bekendtgørelse: 3337761-2026

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Das Ensemble Marstall Waldenburg ist ein zentraler Gebäudekomplex, der im Stadtzentrum von Waldenburg etabliert ist. Gemeinsam mit den Schlossanlagen und dem Grünfelder Park zählt es zu den bedeutendsten Denkmalanlagen in Sachsen.

Socialt mål, som fremmes: Adgangsmuligheder for alle

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument, Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV 2016. Gefordert werden Deckungssummen in Höhe von mind. 5,0 Mio. € für Personenschäden, mind. 5,0 Mio. € für sonstige Schäden und die geforderte zweifache Maximierung. Werden die geforderten Summen nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass die Deckungssummen / die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bergwerksgemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bergwerksgemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Bewerbungsfrist des Teilnahmeantrages sein. Der Nachweis ist als Anlage in Kopie beizufügen.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Teilnahmeberechtigt sind Bieter, die zur Führung der Berufsbezeichnung „Architekt“ oder „Ingenieur“ berechtigt sind oder über eine vergleichbare Befähigung nach den Richtlinien 2005/36/EG und 89/48/EWG verfügen. Juristische Personen sind zur Teilnahme an der Ausschreibung berechtigt, wenn für die Durchführung der Aufgabe ein verantwortlicher Bearbeiter benannt werden kann, der zu oben genanntem Führen der Berufsbezeichnung berechtigt ist. Vorgesehener Projektleiter - Nachweis der beruflichen Qualifikation zum Tragen der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur. Abschluss mind. Dipl.-Ing. (FH) oder gleichwertig (z.B. Bachelor), für Architektur, Bauwesen oder vergleichbare ingenieurtechnische Fachrichtungen (Vorlage der Bescheinigung über den Studienabschluss). Mindestanforderung an den Projektleiter ist eine einschlägige Berufserfahrung von mind. 10 Jahren im Fachbereich Objektplanung. • Stellvertretender Projektleiter - Nachweis der beruflichen Qualifikation zum Tragen der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur. Abschluss mind. Dipl.-Ing. (FH) oder gleichwertig (z.B. Bachelor), für Architektur, Bauwesen oder vergleichbare ingenieurtechnische Fachrichtungen (Vorlage der Bescheinigung über den Studienabschluss). Mindestanforderung an den stellvertretenden Projektleiter ist eine

einschlägige Berufserfahrung von mind. 7 Jahren im Fachbereich Objektplanung. •
Vorgesehener Bauüberwacher - Nachweis der beruflichen Qualifikation zum Tragen der
Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur. Abschluss mind. Dipl.-Ing. (FH) gleichwertig (z.B.
Bachelor), für Architektur, Bauwesen oder vergleichbare ingenieurtechnische Fachrichtungen
(Vorlage der Bescheinigung über den Studienabschluss). Mindestanforderung an den
Bauüberwacher ist eine einschlägige Berufserfahrung von mind. 7 Jahren im Fachbereich
Objektplanung als Bauüberwacher. Es handelt sich hierbei um mindestens zwei Personen.
Der vorgesehene Bauüberwacher ist berechtigt, zugleich die Funktion des Projektleiters oder
des stellvertretenden Projektleiters auszuüben

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Auszug darf nicht älter als 12 Monate sein

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zur Überprüfung der Eignung sind folgende technische
und berufliche Leistungsfähigkeiten vorzulegen anhand von mindestens eine Referenz zu
folgenden Punkten: 1. Der Nachweis über bereits erbrachte Planungs- und
Bauüberwachungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung
muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: • Nachweis von mind. einer Baumaßnahme –
Sanierung, Umbau oder Modernisierung eines Gebäudekomplexes unter Denkmalschutz mit
integriertem Neubauteil vergleichbarer Nutzung und Komplexität z. B. Sakralbauten,
Ausstellungsgebäude, Verwaltungsgebäude, Bürogebäude, etc. • Mindestens
Leistungsphasen 3 - 8 nach HOAI erbracht • Baukosten (KG 200-600,) mind. 10,0 Mio. € netto
• Projektabschluss soll nicht vor 2016 erfolgt haben • Dieses denkmalgeschützte
Gebäudekomplex beinhaltet einen integrierten Neubauteil (Nachweis anhand der
Beschreibung in den beigefügten Referenzblättern wie die historische Bausubstanz durch
einen modernen Neubau ergänzt wurde) 2. Der Nachweis über bereits erbrachte Planungs-
und Bauüberwachungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese
Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: • Nachweis von mind. einer
Baumaßnahme – Sanierung, Umbau oder Neubau eines Gebäudes öffentlicher Nutzung z. B.
Bildungsbauten, Kulturgebäude, Verwaltungsgebäude, Hotel etc. mit hohen gestalterischen
Anforderungen. • Mindestens Leistungsphasen 3 - 8 nach HOAI erbracht • Baukosten (KG 200-
600,) mind. 5,0 Mio. € netto • Projektabschluss soll nicht vor 2020 erfolgt haben 3. Eine
persönliche Referenz des Projektleiters zum Nachweis der Erfahrung mit
Denkmalschutzobjekten. 4. Eine persönliche Referenz des Bauüberwachers zum Nachweis
der Erfahrung mit Denkmalschutzobjekten.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: 25%

Beskrivelse: Die volle Punktzahl von 5 Punkten erhält das Angebot mit dem niedrigsten
Gesamthonorar. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten
Gesamthonorars. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktebewertung
für die dazwischenliegenden Gesamthonorare erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu
zwei Stellen nach dem Komma.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Prioriteret rækkefølge

Tildelingskriterium talværdi: 1

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: 30%

Beskrivelse: Schriftliche Darstellung und Visualisierung Referenzobjekten mit hohen Gestaltungsqualität.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Prioriteret rækkefølge

Tildelingskriterium talværdi: 2

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: 25%

Beskrivelse: Schriftliche Darstellung zur Organisation des Projektablaufs: Personaleinsatzplan, Personelle Besetzung im Projektteam, Organigramm

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Prioriteret rækkefølge

Tildelingskriterium talværdi: 3

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: 20%

Beskrivelse: Intensität der Bauüberwachung. Schriftliche Darstellung zur Organisation der Bauüberwachung

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Prioriteret rækkefølge

Tildelingskriterium talværdi: 4

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfc4c-1f92-4324-92a9-4ee8f5b82a2c/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Der kræves sikkerhedsgodkendelse

Beskrivelse: entfällt

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfc4c-1f92-4324-92a9-4ee8f5b82a2c/zustellweg-auswaehlen>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderungen erfolgen gemäß § 56 VgV. Die Nachforderungen von leistungsbezogenen Unterlagen (Angebot), besteht aus Honorarpreis und Zuschlagskriterien sind ausgeschlossen

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: entfällt

Yderligere oplysninger: elektronisk

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die Teilnahme am Vergabeverfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular Bewerbungsbogen sowie über Vorlage geforderten Eigenerklärungen und Nachweise. Die formlosen Bewerbungen ohne Verwendung vom Bewerbungsbogenformular werden nicht berücksichtigt. Die Bewerber erklären förmlich mit Unterschrift im Bewerbungsbogen, dass die von ihnen angegebenen Informationen genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen schwerwiegender Täuschung bewusst sind. Der Auftraggeber behält sich vor, widersprüchliche, unvollständige oder fehlende, nicht jedoch fehlerhafte bzw. falsche Erklärungen oder Nachweise entsprechend § 56 (2-4) VgV 2016 nachzufordern. Hingegen behält der Auftraggeber das Recht von der Nachforderung abzusehen, wenn die Bewerbung ohnehin nicht in den engeren Wahlkreis kommt.

Der kræves en fortrolighedsaftale: ja

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Oplysninger om finansiering og betaling: Das Bauvorhaben wird durch Förderprogramm Bundesrepublik Deutschland gefördert

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Forum Waldenburg gGmbH

Oplysninger om klagefrister: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn (10) Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Forum Waldenburg gGmbH

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Forum Waldenburg gGmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Forum Waldenburg gGmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Forum Waldenburg gGmbH

Registreringsnummer: ID-22-124-00483
Postadresse: Töpferstraße 8
By: Waldenburg
Postnummer: 08369
Landsdel (NUTS): Zwickau (DED45)
Land: Tyskland
Enhed: Petschow & Thiel GmbH
E-mail: vergabe@ptai.eu
Telefon: 03514828930
Internetadresse: www.forum-waldenburg.de
Køberprofil: www.forum-waldenburg.de

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 019dfc5a-920f-403c-ada3-07b62832392f - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 06/05/2026 14:25:56 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 312334-2026
EUT-S-nummer: 88/2026
Offentliggørelsesdato: 07/05/2026